

СПИСОК ТРУДОВ ВЕРОНИКИ НИКОЛАЕВНЫ ТЕЛИЯ

Монографии

1. Что такое фразеология? М.: Наука, 1966. – 86 с.
2. Типы языковых значений. Связанное значение слова в языке. М.: Наука, 1981. – 269 с.
3. Коннотативный аспект семантики номинативных единиц. М.: Наука, 1986. – 143 с.
4. Русская фразеология: Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. М.: Языки русской культуры, 1996. – 288 с.

Словари

1. (совм. с И.А. Мельчуком и Л.Н. Иорданской) Пять словарных статей // Материалы к толково-комбинаторному словарю русского языка. М., 1973.
2. (совм. с И.А. Мельчуком и Л.Н. Иорданской) Семь словарных статей // Материалы к толково-комбинаторному словарю русского языка. М., 1976.
3. Словарь образных выражений русского языка. / Авторы-сост. Аристова Т.С., Ковшова М.Л., Рысева Е.А., Телия В.Н., Черкасова И.Н. / Под ред. В.Н. Телия. М.: Отечество, 1995. – 366 с.
4. Большой фразеологический словарь русского языка. Значение. Употребление. Культурологический комментарий. / Авторы-сост. Брилева И.С., Гудков Д.Б., Захаренко И.В., Зыкова И.В., Кабакова С.В., Ковшова М.Л., Красных В.В., Телия В.Н. / Отв. ред. В.Н. Телия. М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2006; 4-е изд. 2009. – 784 с.

Статьи и тезисы

1. Некоторые вопросы фразеологической синонимии. Тезисы // Вопросы изучения русского языка. Ростов-на-Дону, 1962.
2. О многозначности фразеологических единиц русского языка // Доклады научной конференции аспирантов пед. института. Ростов-на-Дону, 1962.
3. Виды преобразований фразем в слова // Вопросы изучения русского языка. Ростов-на-Дону, 1963.
4. О термине «фразема» // Тезисы научной конференции аспирантов ИЯз АН СССР. М.: Наука, 1963.

5. О количественных преобразованиях фразеологических единиц // Тексты докладом научной конференции аспирантов. Ростов-на-Дону, 1964.
6. О фразематике как лингвистической дисциплине. (Тезисы) // Актуальные проблемы современного языкознания. Самарканд, 1965.
7. Общее языкознание. Библиографический указатель. М.: Наука, 1965.
8. Структурная и прикладная лингвистика. Библиографический указатель. М.: Наука, 1965.
9. О термине «фразема» (в связи с описанием вариантности фразеологизмов) // Проблемы лингвистического анализа (Фонология, грамматика, лексикология). М.: Наука, 1966.
10. О лексических компонентах фразем как элементах их структуры. (Тезисы) // Проблемы фразеологии. Вологда, 1967.
11. О лексических компонентах фразем как элементах их структуры // Проблемы фразеологии и задачи ее изучения в высшей и средней школе. Вологда, 1967.
12. Исследования по фразеологии // Теоретические проблемы советского языкознания. М.: Наука, 1968.
13. О вариантности лексического состава идиом (в связи с проблемой соотношения формы и содержания в языке) // Проблемы устойчивости и вариантности лексических единиц. Тула, 1968.
14. О вариантах протяженности идиом // Система и уровни языка. М.: Наука, 1969.
15. О вариантности слов и вариантности идиом // Вопросы фразеологии. Самарканд, 1970.
16. Вариантность идиом // Проблемы устойчивости и вариантности фразеологических единиц. Тула, 1972.
17. Фразеология // Общее языкознание. М.: Наука, 1972.
18. Об одном виде фразообразовательных отношений в сфере словообразования // Вопросы семантики фразеологических единиц. Новгород, 1972.
19. О типах и способах фразообразования // Проблемы фразообразования. Тула, 1973.
20. Семантическая структура группы слов со значением отношения (типа *дружить*). (Тезисы) // Актуальные проблемы лексикологии. Новосибирск, 1974.
21. Коммуникативно-функциональное описание несвободной сочетаемости слов. (Тезисы) // Всесоюзная научная конференция по теоретическим проблемам языкознания. М.: Наука, 1974.

22. Семантический аспект сочетаемости слов и фразеологическая сочетаемость // Принципы и методы семантических исследований. М.: Наука, 1976.
23. Вторичная номинация и ее виды // Языковая номинация (виды наименований). М.: Наука, 1977.
24. О номинативном аспекте лексической семантики // Проблемы значения в современной лингвистике. М.: Наука, 1977.
25. Идиома // Русский язык: Энциклопедия. М., 1979.
26. Идиоматичность // Русский язык: Энциклопедия. М., 1979.
27. Номинация // Русский язык: Энциклопедия. М., 1979.
28. Фразеологизм // Русский язык: Энциклопедия. М., 1979.
29. Фразеология // Русский язык: Энциклопедия. М., 1979.
30. Экспрессивность // Русский язык: Энциклопедия. М., 1979.
31. Семантика связанных значений слов и их сочетаемости // Аспекты семантических исследований. М.: Наука, 1980.
32. О регулярности процессов фразеобразования. (Тезисы) // Словообразование и фразеобразование. М.: МГПИИЯ им. М. Тореза, 1981.
33. О роли коннотативного компонента в семантике слова // Семиотические аспекты формализации интеллектуальной деятельности. М.: Наука, 1983.
34. О соотношении фразеобразования и идиообразования // Вопросы общей и дагестанской фразеологии. Махачкала, 1984.
35. Коннотативный аспект семантики языковых существей и его роль в формировании семантики предложения // Материалы конф. Коммуникативные единицы. М.: МГПИИЯ им. М. Тореза, 1984.
36. Семантика экспрессивности. (Тезисы) // Семантические категории. Уфа, 1985.
37. Мир психики и знания в языке // Сущность, развитие и функции языка. М.: Наука, 1987.
38. Лексические модусы экспрессивности // Памяти Г.В. Колшанского. Уч. зап. МГПИИЯ им. М. Тореза, 1987.
39. Семантическая структура фразеологизмов и принципы их фразеографирования // Материалы заседания Междунар. комиссии по фразеологии. Минск, 1987.
40. (в соавт. с Д.О. Добровольским) Фразеографические параметры и принципы их описания // Материалы заседания Междунар. комиссии по фразеологии. Минск, 1987.
41. Метафоризация и ее роль в создании языковой картины мира // Роль человеческого фактора в языке. Язык и картина мира. М.: Наука, 1988.

42. Метафора как проявление принципа антропоцентричности в естественном языке // *Материалы Междунар. конгресса по логике и методологии науки.* М.: Наука, 1988.
43. Предисловие // *Метафора в языке и тексте.* М.: Наука, 1988.
44. Метафора как модель смыслопроизводства и ее экспрессивно-оценочная функция // *Метафора в языке и тексте.* М.: Наука, 1988.
45. (в соавт. с А.Н. Барановым, Е.Г. Борисовой, Д.О. Добровольским) Введение // *Лексикографическая разработка фразеологизмов для словарей различных типов и для Машинного фонда русского языка.* Материалы к методической школе-семинару. Сб. статей. / Отв. ред. В.Н. Телия. М.: Научный совет по лексикологии и лексикографии. Ин-т русского языка АН СССР, 1988.
46. Природа и сущность знаковой функции идиом // *Лексикографическая разработка фразеологизмов для словарей различных типов и для Машинного фонда русского языка.* Материалы к методической школе-семинару. Сб. статей. / Отв. ред. В.Н. Телия. М.: Научный совет по лексикологии и лексикографии. Ин-т русского языка АН СССР, 1988.
47. Функционально-параметрическая модель значения идиом // *Лексикографическая разработка фразеологизмов для словарей различных типов и для Машинного фонда русского языка.* Материалы к методической школе-семинару. Сб. статей. / Отв. ред. В.Н. Телия. М.: Научный совет по лексикологии и лексикографии. Ин-т русского языка АН СССР, 1988.
48. Структура и состав словарной статьи для идиом в Автоматизированном словаре // *Лексикографическая разработка фразеологизмов для словарей различных типов и для Машинного фонда русского языка.* Материалы к методической школе-семинару. Сб. статей. / Отв. ред. В.Н. Телия. М.: Научный совет по лексикологии и лексикографии. Ин-т русского языка АН СССР, 1988.
49. Типология фразеологических словарей (на базе ФПМФ) // *Лексикографическая разработка фразеологизмов для словарей различных типов и для Машинного фонда русского языка.* Материалы к методической школе-семинару. Сб. статей. / Отв. ред. В.Н. Телия. М.: Научный совет по лексикологии и лексикографии. Ин-т русского языка АН СССР, 1988.
50. Идиома // *Лингвистический энциклопедический словарь.* М.: Советская энциклопедия, 1990.
51. Идиоматичность // *Лингвистический энциклопедический словарь.* М.: Советская энциклопедия, 1990.
52. Коннотация // *Лингвистический энциклопедический словарь.* – М.: Советская энциклопедия, 1990.

53. Номинация // Лингвистический энциклопедический словарь. М.: Советская энциклопедия, 1990.
54. Фразеологизм // Лингвистический энциклопедический словарь. М.: Советская энциклопедия, 1990.
55. Фразеологические сочетания // Лингвистический энциклопедический словарь. М.: Советская энциклопедия, 1990.
56. Фразеология // Лингвистический энциклопедический словарь. М.: Советская энциклопедия, 1990.
57. Введение // Фразеография в Машинном фонде русского языка. М.: Наука, 1990.
58. Компьютерная фразеография и ее концептуальные оппозиции // Фразеография в Машинном фонде русского языка. М.: Наука, 1990.
59. Семантика идиом в функционально-параметрическом отображении // Фразеография в Машинном фонде русского языка. М.: Наука, 1990.
60. Динамический потенциал экспрессивно окрашенных наименований // *Dynamické tendenciev jazykovej komunikácii*. Bratislava, 1990.
61. Lexicographic description of words and collocations // Feature-functional model. Proceedings of EURALEX, Malaga, 1990.
62. Постулаты теоретической и компьютерной фразеологии // Современная русистика. М.: Наука, 1990.
63. Предисловие // Языковые механизмы экспрессивности. М.: Наука, 1991.
64. Категория экспрессивности и ее прагматическая ориентация // Языковые механизмы экспрессивности. М.: Наука, 1991.
65. Механизмы экспрессивности // Языковые механизмы экспрессивности. М.: Наука, 1991.
66. (в соавт. с Д.О. Добровольским) Предварительные замечания // Макет словарной статьи для Автоматизированного Толково-идеографического словаря русских фразеологизмов. (Образцы словарных статей). / Отв. ред. В.Н. Телия. М.: Ин-т языкознания АН СССР, 1991.
67. Макет словарной статьи для Автоматизированного Толково-идеографического словаря идиом (АТИСИ): идеология и технология // Макет словарной статьи для Автоматизированного Толково-идеографического словаря русских фразеологизмов. (Образцы словарных статей). / Отв. ред. В.Н. Телия. М.: Ин-т языкознания АН СССР, 1991.
68. Культурно-национальные коннотации фразеологизмов (от миропонимания к миропониманию) // Славянское языкознание. XI Международный съезд славистов. М.: Наука, 1993.

69. «Говорить» в зеркале обиходного сознания // Логический анализ языка. Язык речевых действий. М.: Индрик, 1994.
70. Номинативный состав языка как объект лингвокультурологии // Национально-культурный компонент в тексте и в языке. Тезисы докладов Межд. науч. конф. В 2 ч. Ч. 1. Минск: «Універсітэцкае», 1994.
71. О методологических основаниях лингвокультурологии // Логика, методология, философия науки. Тезисы докладов. М.-Обнинск, 1995.
72. Предисловие // Словарь образных выражений русского языка. / Авторы-сост. Т.С. Аристова, М.Л. Ковшова, Е.А. Рысева, В.Н. Телия, И.Н. Черкасова. / Под ред. В.Н. Телия. М.: Отечество, 1995.
73. Основные особенности значения идиом как единиц фразеологического состава языка // Словарь образных выражений русского языка. / Авторы-сост. Т.С. Аристова, М.Л. Ковшова, Е.А. Рысева, В.Н. Телия, И.Н. Черкасова. / Под ред. В.Н. Телия. М.: Отечество, 1995.
74. (в соавт. с Г.А. Мартыновой) Как пользоваться словарем // Словарь образных выражений русского языка. / Авторы-сост. Т.С. Аристова, М.Л. Ковшова, Е.А. Рысева, В.Н. Телия, И.Н. Черкасова. / Под ред. В.Н. Телия. М.: Отечество, 1995.
75. К проблеме связанного значения слова: гипотезы, факты, перспективы // Язык – система. Язык – текст. Язык – способность. М.: Наука, 1995.
76. Активные зоны в Автоматизированном толково-идеографическом словаре русских идиом (система АТИСИ) // Лингвистическая прагматика в словаре: виды реализации и способы описания. СПб.: ИЛИ РАН, 1997.
77. Идиома // Русский язык: Энциклопедия. М.: Большая Российская энциклопедия; Дрофа, 1997.
78. Идиоматичность // Русский язык: Энциклопедия. М.: Большая Российская энциклопедия; Дрофа, 1997.
79. Коннотация // Русский язык: Энциклопедия. М.: Большая Российская энциклопедия; Дрофа, 1997.
80. Экспрессивность // Русский язык: Энциклопедия. М.: Большая Российская энциклопедия; Дрофа, 1997.
81. Фразеологизм // Русский язык: Энциклопедия. М.: Большая Российская энциклопедия; Дрофа, 1997.
82. Фразеологические словари // Русский язык: Энциклопедия. М.: Большая Российская энциклопедия; Дрофа, 1997.

83. Фразеология // Русский язык: Энциклопедия. М.: Большая Российская энциклопедия; Дрофа, 1997.
84. Phraseological Entities as a Language of Culture (Methodological Aspects) // Eurofras 95. Europäische Phraseologie im Vergleich: Germanisches Erbe und kulturelle Vielfalt / W. Eismann (Hrsg.). Bochum: Brockmeyer, 1998.
85. (Bragina N., Oparina E., Sandomirskaja I.) Phraseology as a Language of Culture: It's Role in the Representation of a Cultural Mentality // Phraseology. Theory, Analysis, and Applications. / Ed. by A.P. Cowie. Clarendon Press, Oxford, 1998.
86. Деконструкция стереотипов окультуренного мировидения во фразеологических знаках // Речевые и ментальные стереотипы в синхронии и диахронии. Материалы к коллективному исследованию. Тезисы докладов. / Отв. ред. Т.М. Николаева. М.: Ин-т славяноведения и балканистики РАН, 1999.
87. Рефлексы архетипов сознания в культурном концепте «родина» // Славянские этюды: Сб. к юбилею С.М. Толстой. М.: Ин-т славяноведения и балканистики РАН, 1999.
88. Первоочередные задачи и методологические проблемы исследования фразеологического состава языка в контексте культуры // Фразеология в контексте культуры. М.: Языки русской культуры, 1999.
89. Коммуникативная функция языка и проблема культурно-языковой компетенции (к постановке проблемы) // Коммуникативная лингвистика и коммуникативно-деятельностный подход к обучению языкам. Сб. памяти Г.В. Колшанского. М.: МГЛУ, 2000.
90. Концептообразующая флуктуация константы культуры *родная земля* в наименовании *родина* // Язык и культура. Факты и ценности: К 70-летию Юрия Сергеевича Степанова. М.: Языки славянской культуры, 2001.
91. Эпидигматическое измерение – ключ к культурной интерпретации фразеологических знаков // Шмелевские чтения. М.: Ин-т русского языка РАН, 2002.
92. Объект лингвокультурологии между Сциллой лингвокреативной техники языка и Харибдой культуры (к проблеме частной эпистемологии лингвокультурологии) // С любовью к языку. Посвящается Е.С. Кубряковой. М.–Воронеж: ИЯ РАН, Воронежский гос. ун-т, 2002.
93. От редактора // Культурные слои во фразеологизмах и в дискурсивных практиках. М.: Языки славянской культуры, 2004.
94. Культурно-языковая компетенция: ее высокая вероятность и глубокая сокровенность в единицах фразеологического состава языка

- // Культурные слои во фразеологизмах и в дискурсивных практиках. М.: Языки славянской культуры, 2004.
95. Живодейственное наследие культуры в лексикографическом формате «Толково-культурологического словаря фразеологизмов современного русского языка» // Проблемы русской лексикографии. Тезисы докладов международной конференции. Шестые Шмелевские чтения. 24-26 февраля 2004 г. М.: РАН, ИРЯ им. В.В. Виноградова, 2004.
96. Концепт «товарищ»: камо грядеши? (социолингвистические перемены) // Семиотика. Лингвистика. Поэтика. К столетию со дня рождения А.А. Реформатского. М., 2005.
97. О феномене воспроизводимости языковых выражений // Язык. Сознание. Коммуникация: Сб. статей. Вып. 30. М.: МАКС Пресс, 2005.
98. Предисловие // Большой фразеологический словарь русского языка. Значение. Употребление. Культурологический комментарий. М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2006.
99. Послесловие. Замысел, цели и задачи фразеологического словаря нового типа // Большой фразеологический словарь русского языка. Значение. Употребление. Культурологический комментарий. М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2006.
100. (в соавт. с А.В. Дорошенко) Лингвокультурология – ключ к новой реальности феномена воспроизводимости нескольких словных образований // Язык. Культура. Общение: Сборник научных трудов в честь юбилея С.Г. Тер-Минасовой. М.: Гнозис, 2008.
101. (в соавт. с А.В. Дорошенко) Лингвокультурологическая гипотеза воспроизводимости языковых выражений // Живодействующая связь языка и культуры. Материалы конф., посвященной юбилею проф. В.Н. Телия. Тула, 2010. В 2-х тт. Т. 1.